



Bozen, 15.4.2019

An den Präsidenten
des Südtiroler Landtages
Bozen

Bolzano, 15/4/2019

Al presidente
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Bolzano

BESCHLUSSANTRAG

Nr. 84/19

Höhere Gehälter für die Südtiroler

Südtirols Gehälter erhitzen die Gemüter. Die Erhöhung der Gehälter in Südtirol hat dabei so etwas wie den Charakter einer typischen Wahlkampf-Floskel, die in Südtirol höchstens in Vorwahlzeiten en vogue ist. Nach den Wahlen gibt es dann kaum ernsthafte Debatten über ein spürbares, höheres Netto-Gehalt für die Südtiroler.

Wie sehr die Gehaltsdebatte ein Thema ist in Südtirol, zeichnet sich beim Verfolgen der öffentlichen Diskussion ab. So hat unlängst der Handels- und Dienstleistungsverband mit einer Image-Botschaft „Verkäufer verdienen gut“ der öffentlichen Meinung entgegengewirkt, dass besonders im Handel die Arbeitsbedingungen schlecht seien.

Die Südtiroler Landesregierung hat nach Jahren der Untätigkeit nun etwa Gehaltsanpassungen für die öffentlich Bediensteten beschlossen. Die Lohndebatte ist aber sinnvoll auf alle Arbeiter und Angestellte in Südtirol auszubauen. Dabei ist der internationale Vergleich nicht länger zu scheuen. Südtirol mag zwar im italienischen Vergleich ein relativ hohes Gehaltsniveau haben, aber die Lebenshaltungskosten sind ebenso um ein Vielfaches höher. Ob Südtirol allerdings im Vergleich mit Süddeutschland, der Schweiz und Österreich ähnlich gut dasteht, darf offen bezweifelt werden.

Insbesondere in der öffentlichen Diskussion wird dabei ständig das Thema aufgeworfen, dass Südtirol zwar Steuergeld für die Ausbildung unserer

MOZIONE

N. 84/19

Stipendi più alti per gli altoatesini

Gli stipendi altoatesini stanno scaldando gli animi. La questione dell'aumento degli stipendi in provincia di Bolzano sembra però una tipica formula elettorale in voga solo nei periodi prima delle elezioni. Poi, dopo il voto, non si parla quasi più seriamente di aumentare, in maniera sensibile, gli stipendi netti in Alto Adige.

Seguendo le discussioni pubbliche ci si può fare un'idea di quanto tale questione sia importante in Alto Adige. Tanto che, recentemente, l'Unione commercio turismo e servizi ha contestato la diffusa idea che in particolare nel commercio le condizioni lavorative non siano buone con una campagna d'immagine secondo cui i commessi guadagnano bene.

Dopo anni di immobilismo, ora la Giunta provinciale ha deciso di adeguare gli stipendi pubblici, ma il dibattito sulle retribuzioni va opportunamente esteso a tutti i lavoratori e a tutti i dipendenti in Alto Adige senza eludere il confronto internazionale. Se il livello salariale rispetto al resto d'Italia è relativamente alto, lo è anche il costo della vita. È tuttavia lecito dubitare che l'Alto Adige si collochi altrettanto bene rispetto al sud della Germania, alla Svizzera o all'Austria.

Nell'opinione pubblica viene costantemente sollevata la questione che l'Alto Adige investe denaro pubblico nella formazione dei nostri giovani anche

jungen Südtiroler auch im Ausland investiert, diese dann aber immer öfters dem Land den Rücken kehren. Die Abwanderung von Fachkräften hat ein bedenkliches Ausmaß erreicht.

Nach wie vor ist die politische Besetzung von öffentlichen und halböffentlichen Stellen ein Streitthema. Der „Postenschacher“ ist nach wie vor in vielen Bereichen des öffentlichen Lebens zu verorten. Dabei handelt es sich um eine gezielte Ungleichgewichtung der Südtiroler, wo das Parteilbuch und die persönliche Bekanntheit mehr zählen als Leistung und Kompetenz. Jungakademiker und besonders Jungärzte verdienen im Ausland um ein Vielfaches mehr bei geringeren Wohn- und Lebenshaltungskosten.

Südtirol muss jetzt und nicht erst in zehn oder fünfzehn Jahren konkrete Maßnahmen ergreifen, um das Land wieder attraktiver zu machen. Dazu gehören höhere Gehälter durch entsprechende Steuersenkungen.

Dies vorausgeschickt

**beschließt
der Südtiroler Landtag:**

1. Das Land Südtirol vergleicht über das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) die Gehälter in der Privatwirtschaft und im öffentlichen Sektor laufend mit jenen in Bayern, Österreich und der Schweiz.
2. Das Land Südtirol veröffentlicht dazu jährlich einen öffentlich einsehbaren und transparenten Gehaltsreport.
3. Das Land Südtirol vergleicht auch alle Sozialleistungen (Familienbeihilfen, gesundheitliche Versorgung, Karenz, „Papa-Monat“, etc.) mit Bayern, Österreich und der Schweiz und veröffentlicht dazu jährlich einen öffentlich einsehbaren und transparenten Sozialreport.
4. Gehalts- und Sozialreport dienen der besseren Abstimmung der Sozialleistungen seitens des Landes Südtirol, notwendiger Innovationen und Verbesserungen, gezielter Maßnahmen und Strategiefindungen.
5. Die Landesregierung tritt unverzüglich mit den

all'estero, ma che questi sempre più spesso poi voltano le spalle alla nostra provincia. L'emigrazione dei professionisti ha raggiunto un livello preoccupante.

L'assegnazione politica dei posti pubblici e parapubblici è ancora fonte di controversie. In molti settori della vita pubblica continua a esserci un controllo sugli incarichi. Siamo di fronte a una disparità di trattamento degli altoatesini, per cui contano di più la tessera di partito e le conoscenze personali che le prestazioni e la competenza. I neolaureati, e soprattutto i giovani medici, all'estero guadagnano di più a fronte di un costo della vita inferiore.

Per rendere l'Alto Adige più attrattivo, la nostra provincia deve avviare iniziative concrete ora, e non tra dieci o quindici anni. Queste devono comprendere stipendi più alti attraverso la riduzione delle imposte.

Ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia autonoma
di Bolzano delibera quanto segue:**

1. La Provincia autonoma di Bolzano provvede a una costante comparazione, tramite l'Istituto provinciale di statistica (ASTAT), degli stipendi del settore privato e pubblico con quelli di Baviera, Austria e Svizzera.
2. Al riguardo, la Provincia autonoma di Bolzano pubblica annualmente una relazione sugli stipendi, accessibile a tutti e trasparente.
3. La Provincia autonoma di Bolzano provvede altresì a comparare tutte le prestazioni sociali (incentivi alle famiglie, assistenza sanitaria, maternità, congedi per i padri, ecc.) con quelle di Baviera, Austria e Svizzera, e al riguardo pubblica annualmente una relazione accessibile a tutti e trasparente.
4. La relazione sugli stipendi e quella sulle prestazioni sociali servono a calibrare meglio le prestazioni sociali rese dalla Provincia autonoma di Bolzano, le innovazioni e le migliorie necessarie, le iniziative mirate e lo sviluppo di strategie.
5. La Giunta provinciale prende immediatamente

entsprechenden staatlichen Stellen in Verbindung, um über regionale Kollektivverträge zu verhandeln.

6. Die Landesregierung beschließt Steuererleichterungen für Unternehmen, welche ihren Mitarbeitern eine besonders hohe „Work-Life-Balance“ anbieten.
7. Die Postenvergabe in öffentlichen und halböffentlichen Gesellschaften wird entpolitisiert. Die Postenvergabe erfolgt strikt über eine öffentliche Ausschreibung.
8. Davon ausgenommen sind Posten in öffentlichen und halböffentlichen Gesellschaften, welche ehrenamtlich erbracht werden.
9. Der IRPEF-Zuschlag wird in allen Südtiroler Gemeinden ausnahmslos abgeschafft.
10. Das Land Südtirol unternimmt gezielte Maßnahmen bei jungen Unternehmensgründungen, finanziellen und steuerlichen Entlastungen und zur Ansiedlung junger Start-Ups. Dazu wird ein runder Tisch mit Jungunternehmern eingerichtet, um sich auch von außen beraten zu lassen.

gez. Landtagsabgeordnete
Ulli Mair
Andreas Leiter Reber

contatto con le sedi statali competenti per avviare la contrattazione collettiva regionale.

6. La Giunta provinciale delibera agevolazioni fiscali per le imprese che offrono ai propri collaboratori un equilibrio fra lavoro e vita privata (work-life balance) particolarmente elevato.
7. L'assegnazione degli incarichi nelle società pubbliche e parapubbliche viene depolitizzata. La distribuzione dei posti avviene rigorosamente attraverso concorsi pubblici.
8. Sono esclusi gli incarichi nelle società pubbliche e parapubbliche svolti a titolo di volontariato.
9. In tutti i Comuni altoatesini l'addizionale IRPEF viene abolita senza eccezioni.
10. La Provincia autonoma di Bolzano avvia iniziative mirate per la costituzione di imprese giovanili, per sgravi finanziari e fiscali nonché per l'insediamento di start-up giovanili. A tal fine viene costituito un tavolo con giovani imprenditori allo scopo di usufruire anche di una consulenza esterna.

f.to consiglieri provinciali
Ulli Mair
Andreas Leiter Reber